

Hinweis: Der Schalter DSEL 2 ist universal als Drehzahlsschalter oder als Wendeswitcher zu jeweils fest definierten Ventilatorarten einsetzbar. Entsprechend seiner Verwendung ist die linke Schalterwippe mit den richtigen Symbolen aufzusetzen und die Verdrahtung nach dem zutreffenden Schaltschema vorzunehmen.

Note: The DSEL 2 switch may be used as a reversing switch or a two speed switch depending on which suitable fan is used. According to its use, the left wipe may have to be replaced by the one with the correct symbols and the wiring must be carried out according to the relevant wiring diagram.







Remarque: Le DSEL 2 peut s'utiliser indifféremment comme commutateur deux étages ou comme inverseur selon le type de ventilateurs. Selon l'utilisation, choisir un des deux interrupteurs à bascule à placer à gauche (symboles différents) et câbler selon le schéma de raccordement correspondant.

Vorsicht ! Please note ! Attention !

Bei Austausch einer Vorgängertypen DSEL 2 durch diesen DSEL 2 Art.-Nr.: 1306.003 unbedingt die Verdrahtung entsprechend anpassen.

If previous model DSEL 2, Ref. No. 1306 ... is replaced by model DSEL 2, Ref. No. 1306.003 the electrical connection must be changed accordingly.

En cas de remplacement d'un DSEL 2 ancien modèle par ce DSEL 2 Nr. 1306.003, adapter impérativement le raccordement électrique.

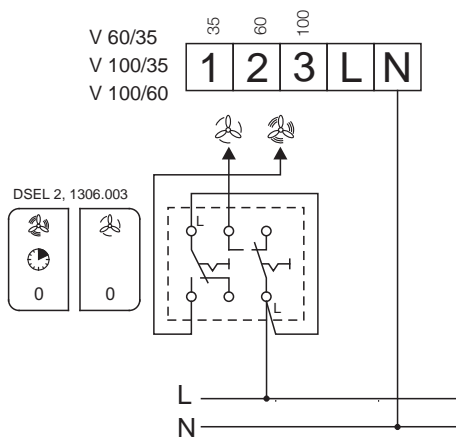
 - Linke Wippe (Nr.2): Belüften - Entlüften - Left switch (no.2): Intake - extract  - Basculeur de gauche (No.2) introduction-extraction	 - Linke Wippe (Nr.1): Aus - Ein / große Drehzahl z.Teil mit Verzögerung / Nachlauf - Left switch (no.1): Off - On / high speed, some fan models with delayed start and overrun time  - Basculeur de gauche (No.1) Arrêt - marche/grande vitesse.	 - Rechte Wippe: Aus - Ein / kleine Drehzahl - Right switch: Off - On / low speed  - Basculeur de droite: Arrêt - marche / petite vitesse
--	---	---

SS-901

Drehzahlsschalter mit Ein/Aus -Stellung für zweitourigen ELS-Ventilator.

Two speed switch with on/off for two speed ELS-fans.

Commutateur deux étages avec position Marche/Arrêt pour ventilateur ELS à deux vitesses.



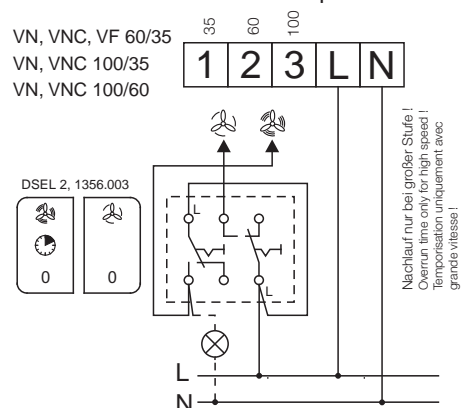
85050 001

SS-902

Drehzahlsschalter mit Ein/Aus -Stellung für zweitourigen ELS-Ventilator mit integriertem Nachlauf.

Two speed switch with on/off for two speed ELS-fans with built in timer.

Commutateur deux étages avec position Marche/Arrêt pour ventilateur ELS à deux vitesses et temporisation intégrée.

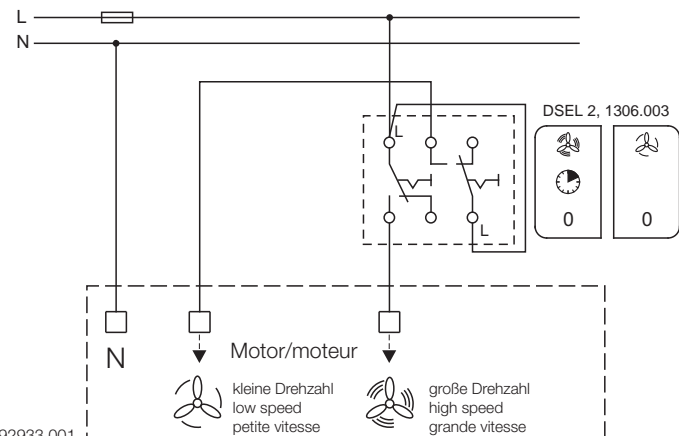


85051 001

SS-827 Prinzipdarstellung - Principe - Principe: Drehzahlsschalter mit Ein/Aus -Stellung für zweitourigen Ventilator.

Two speed switch with on/off for two speed fans.

Commutateur deux étages avec position Marche/Arrêt pour ventilateur à deux vitesses.

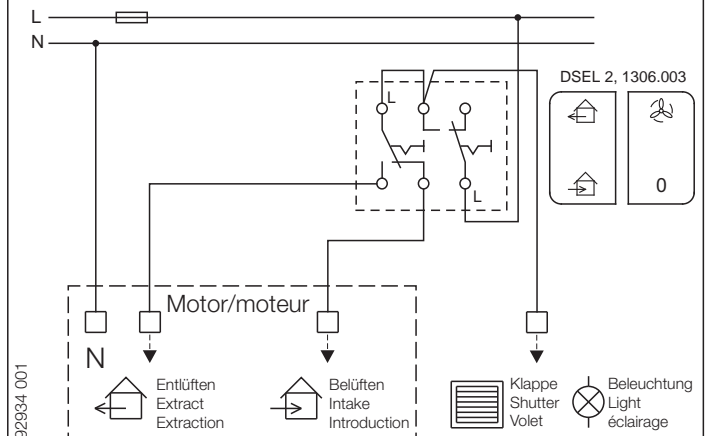


92933 001

SS-828 Wendeswitcher - Reversing switch - Comut. inverseur: Wendebetrieb (Belüften/Entlüften) mit Ein/Aus -Schaltung für geeignete Ventilatoren siehe Zuordnung im Katalog.

Reversing switch (intake/extract) with on/off position for suitable fans (see catalogue links).

Mode inversion (introduction/extraction) avec position Marche/Arrêt pour ventilateurs réversibles, pour concordance avec ventilateurs voir catalogue.



92934 001